

- Lea atentamente las instrucciones de uso antes de encenderlas y manténgalas correctamente.
- Los productos pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.



Refrigerador-Congelador Manual de operaciones

P333TMN

En aras de su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar el aparato por primera vez, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que utilizan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el aparato si se mueve o se vende, de modo que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén debidamente informados sobre el uso y la seguridad del aparato.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, mantenga las precauciones de las instrucciones de estos usuarios, ya que el fabricante no se hará responsable de los daños causados por omisión.

Seguridad de los niños y las personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los peligros involucrados.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no serán realizados por niños a menos que tengan una edad de 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos de los niños.
- Si está desechando el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca posible del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños que juegan sufran descargas eléctricas o se cierren en ella.
- Si este aparato con sellos magnéticos de la puerta va a reemplazar un aparato antiguo que tiene un bloqueo de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de hacer que esa falta de resorte sea inutilizable antes de desechar el aparato viejo.

Seguridad general

-  Advertencia! Mantenga las aberturas de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
-  Advertencia! No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.
-  Advertencia! No dañe el circuito de refrigerante.

Información de seguridad



 Advertencia! No utilice otros aparatos eléctricos (como heladeras) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este propósito por el fabricante.

 Advertencia! No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo período de tiempo porque podría estar muy caliente.¹⁾

- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- El refrigerante isobutano (R600a) se contiene dentro del circuito de refrigerante del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que sin embargo es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito de refrigerante se dañe.
- Evite las llamas abiertas y las fuentes de ignición;
- Ventile bien la sala en la que se encuentra el aparato.
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de cualquier manera. Cualquier daño al cable puede causar un cortocircuito, incendio y/o descarga eléctrica.
- Este aparato está diseñado para ser usado en aplicaciones domésticas y similares, tal como
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos tipo cama y desayuno;
 - catering y aplicaciones similares no minoristas.

 Advertencia! Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado.

 Advertencia! La bombilla suministrada con este aparato es una "bombilla de uso especial" utilizable solo con el aparato suministrado. Esta "lámpara de uso especial" no es utilizable para la iluminación doméstica.¹⁾

1) Si hay luz en el compartimento.

Información de seguridad



- El cable de alimentación no puede alargarse.
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación no esté aplastado o dañado por la parte posterior del aparato. Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y causar un incendio.
- Asegúrese de que puede llegar al enchufe de red del aparato.
- No tire del cable de red.
- Si la toma de corriente está suelta, no inserte el enchufe de alimentación. Existe el riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No debe utilizar el aparato sin la lámpara.
- Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo.
- No retire ni toque artículos del compartimiento del congelador si sus manos están húmedas/mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por helada/congelación.
- Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

Uso diario

- No caliente las piezas de plástico del aparato.
- No coloque los productos alimenticios directamente contra la pared posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez que se hayan descongelado.¹⁾
- Almacene los alimentos congelados preenvasados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.¹⁾
- Las recomendaciones de almacenamiento de los fabricantes de electrodomésticos deben cumplirse estrictamente. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas gaseosas carbonatadas en el compartimiento del congelador, ya que crea presión sobre el recipiente, lo que puede hacer que explote y dañe el aparato.¹⁾
- Los caramelos de hielo pueden causar heladas. Se quema si se consume directamente del aparato.¹⁾

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

Cuidado y limpieza

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar la escarcha del aparato. Utilice un raspador de plástico.¹⁾
- Examine regularmente el desagüe en el refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpie el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.²⁾
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si se presentan en el aparato) no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si el aparato se deja vacío durante largos períodos, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se produzca un montaje dentro del aparato.

Instalación

Ojo! Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en párrafos específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si hay daños en él. No conecte el aparato si está dañado. Reporte posibles daños inmediatamente al lugar donde lo compró. En ese caso, conserve el embalaje.
- Es aconsejable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite fluya de nuevo en el compresor.
- La circulación de aire adecuada debe estar alrededor del aparato, la falta de esto conduce a un sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, los espaciadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador) para evitar posibles quemaduras.
- El aparato no debe estar situado cerca de radiadores o estufas.
- Asegúrese de que se pueda acceder a la toma de red eléctrica después de la instalación del aparato.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

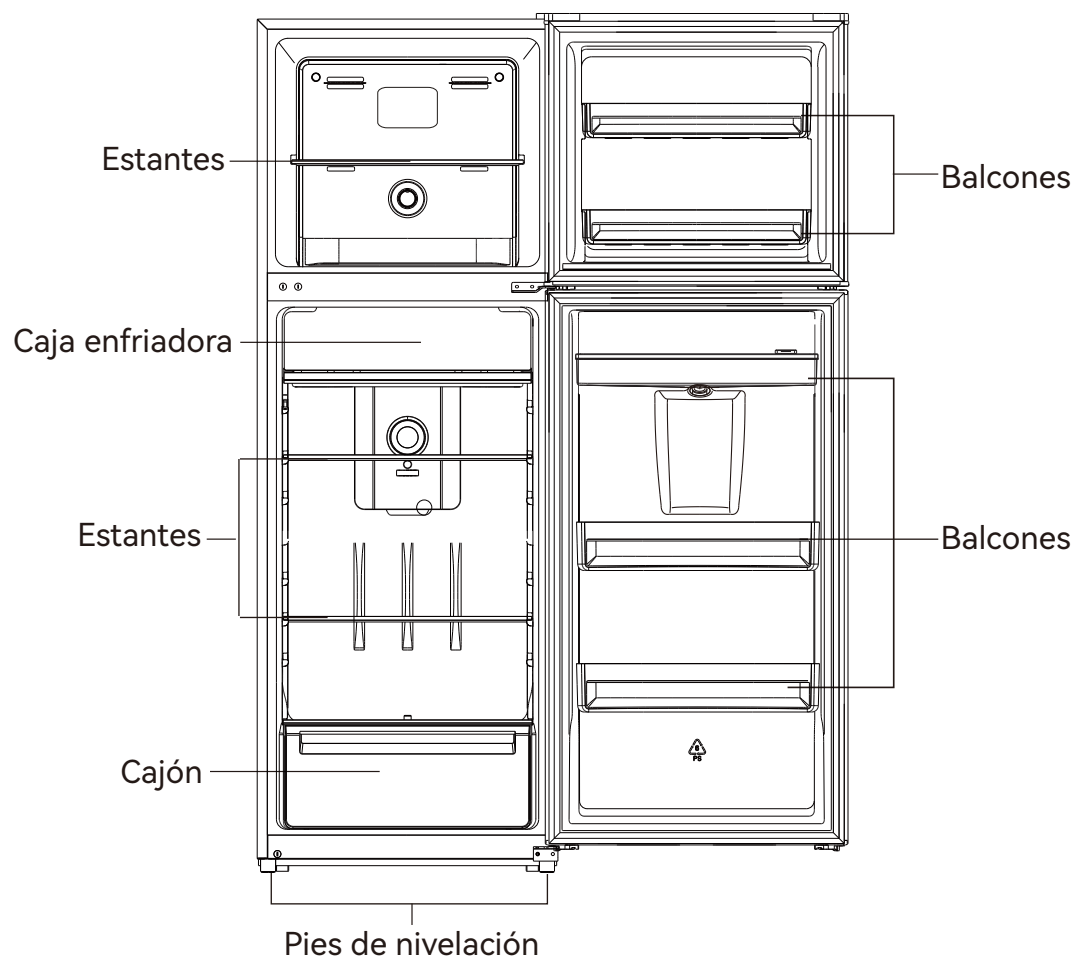
Servicio

- Cualquier trabajo eléctrico requerido para realizar el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado, y solo se deben usar piezas de repuesto originales.

Ahorro de energía

- No ponga comida caliente en el aparato;
- No empaque los alimentos juntos, ya que esto evita que circule el aire;
- Asegúrese de que los alimentos no toquen la parte posterior del/los compartimento (s);
- Si se corta la electricidad, no abra la(s) puerta(s);
- No abra la(s) puerta(s) con frecuencia;
- No mantenga la(s) puerta(s) abierta(s) durante demasiado tiempo;
- No ajuste el termostato en temperaturas más frías;
- Algunos accesorios, como los cajones, se pueden quitar para obtener un mayor volumen de almacenamiento y un menor consumo de energía.

Visión general



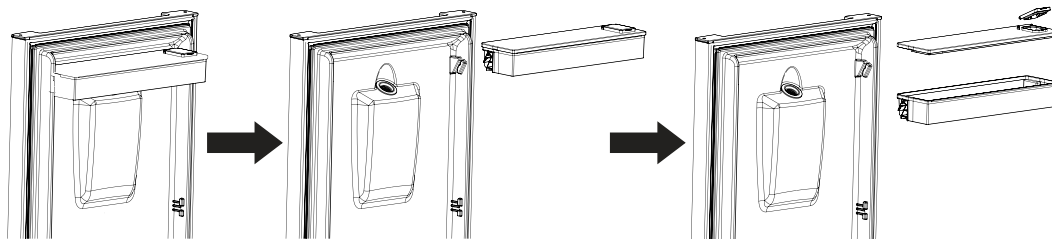
Nota: La imagen de arriba es solo para referencia. El aparato real puede ser ligeramente diferente.

Instalación

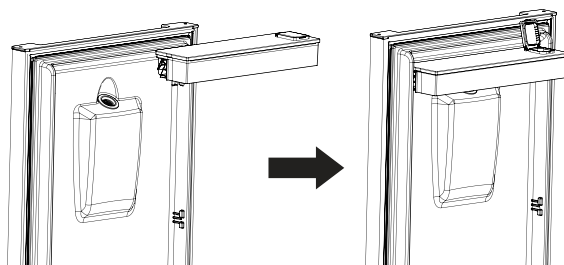
Dispensador de agua

Antes de utilizar el dispensador de agua por primera vez, retire y limpie el tanque de agua ubicado en el interior del compartimiento del refrigerador.

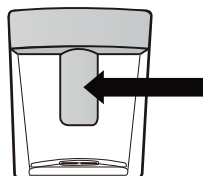
1. Retire el tanque de agua. Separe la cubierta superior y lavar y limpiar el tanque y la tapa



2. Después de la limpieza, vuelva a colocar el tanque de agua, tapar y balcón depósito de la siguiente manera:

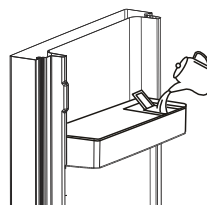


3. Limpie la palanca del dispensador fuera de la puerta del refrigerador.



Llenar el depósito de agua

1. Abrir la pequeña tapa en la parte superior del tanque de balcón.
2. Llene el tanque de agua con agua potable hasta la línea de 2 L.
3. Cierre la tapa. Asegúrese de que esté firmemente cerrada.



Dispensar agua

Empuje la palanca del dispensador suavemente con un vaso o recipiente. Para detener el flujo, retire el vaso de la palanca



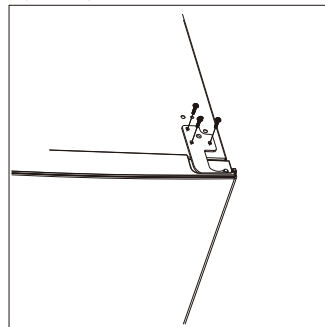
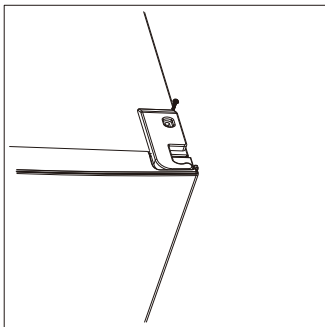
Retire las puertas

Herramientas requeridas: Destornillador Philips, destornillador de hoja plana.

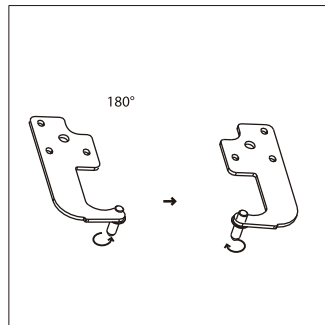
- Asegúrese de que la unidad esté desenchufada y vacía.
- Para quitar la puerta, es necesario inclinar la unidad hacia atrás. Debe apoyar la unidad sobre algo sólido para que no se deslice durante el proceso de inversión de la puerta.
- Todas las piezas retiradas deben guardarse para hacer la reinstalación de la puerta.
- No coloque la unidad plana, ya que esto puede dañar el sistema de refrigeración.
- Es mejor que 2 personas manejen la unidad durante el montaje.

1. Desatornille la cubierta de la bisagra superior y luego desatornille la bisagra superior.

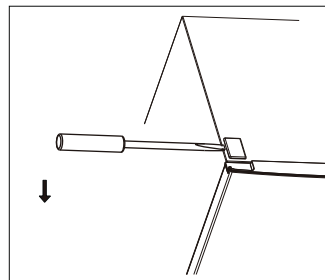
Luego levante la puerta superior y colóquela sobre una almohadilla suave para evitar rayones y daños.



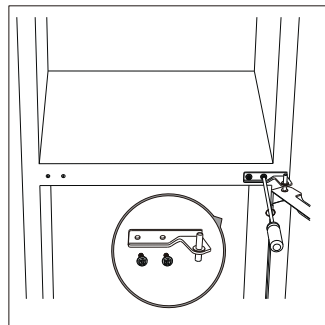
2. Retire el pasador con un destornillador y voltee el soporte de la bisagra. luego vuelva a colocar el pasador en el soporte de la bisagra.



3. retire la tapa superior izquierda del tornillo.

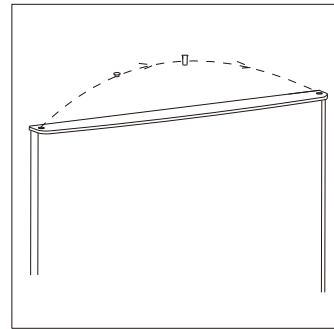


4. Desatornille la bisagra central.

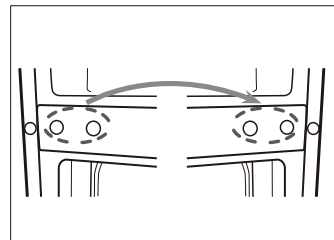


Retire las puertas

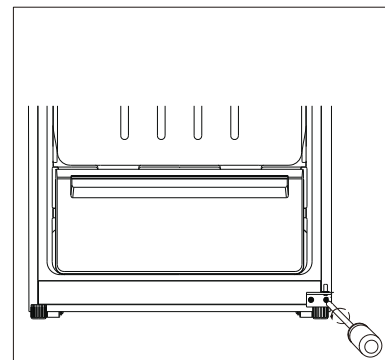
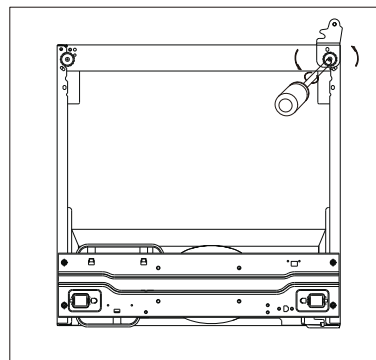
5. Mueva la camisa del eje y el tapón del orificio del pasador del lado izquierdo al lado derecho.



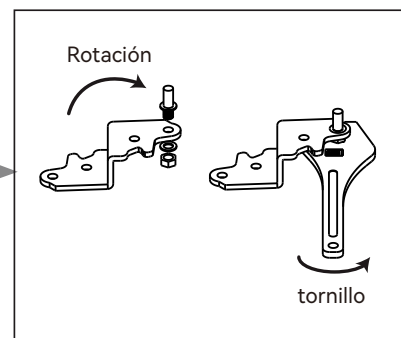
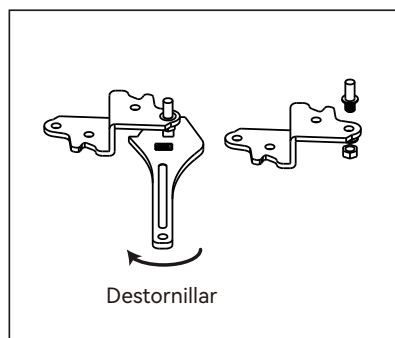
6. mueva las cubiertas de los orificios de las bisagras del lado izquierdo al lado derecho.



7. Desatornille la bisagra inferior. Luego retire los pies ajustables de ambos lados.

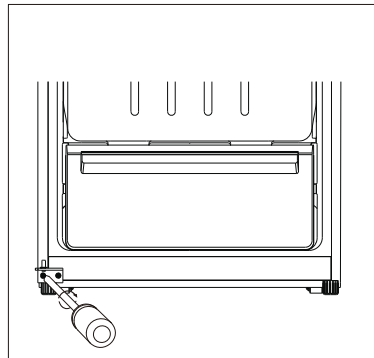
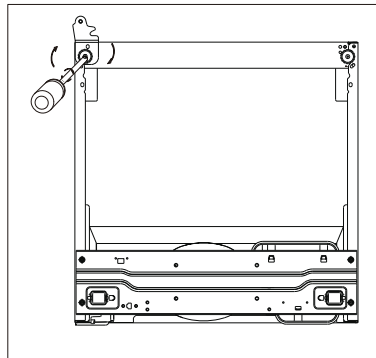


8. Desenrosque y retire el pasador de la bisagra inferior, dé la vuelta al soporte y vuelva a colocarlo.

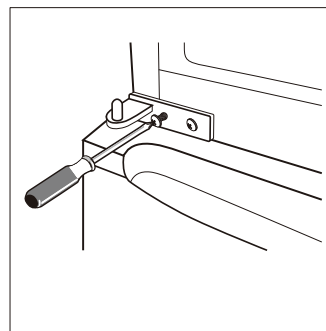


Retire las puertas

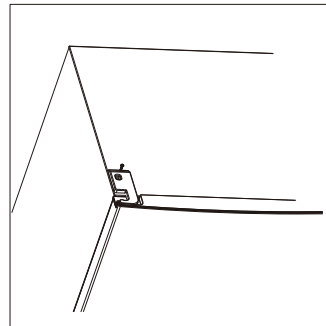
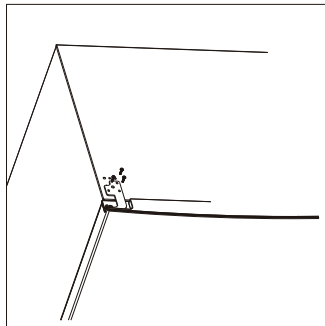
9. Vuelva a colocar el soporte encajando el pasador de la bisagra inferior. Reemplace ambos pies ajustables. Transfiera la puerta inferior a la posición de propiedad.



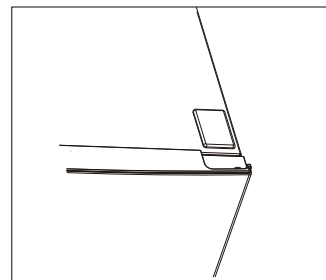
10. Haga que la bisagra del medio invierta la dirección 180°, luego transfírala a la posición de propiedad izquierda. Coloque el pasador de la bisagra del medio en el orificio superior de la puerta inferior y luego apriete los pernos.



11. Vuelva a colocar la puerta superior. Asegúrese de que la puerta esté alineada horizontal y verticalmente para que el sello esté cerrado por todos los lados antes de apretar finalmente la bisagra superior. Luego inerte la bisagra superior y atorníllela a la unidad superior y luego fije la tapa de la bisagra (en la bolsa de accesorios) con tornillos.



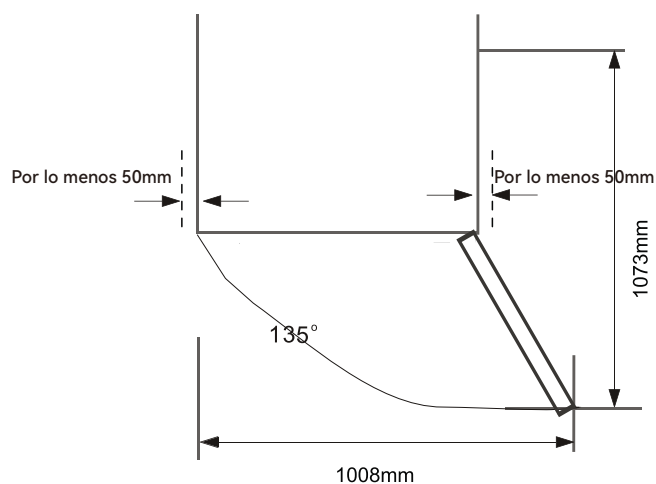
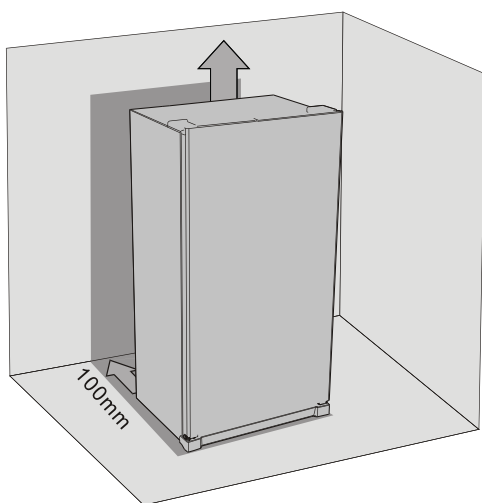
12. Fije la cubierta del tornillo.



Instalación

Requisito de espacio

- Seleccione un lugar sin exposición directa a la luz solar;
- Seleccione un lugar con suficiente espacio para que las puertas del refrigerador se abran fácilmente;
- Seleccione una ubicación con pisos nivelados (o casi nivelados);
- Deje suficiente espacio para instalar el refrigerador en una superficie plana;
- Permita el espacio libre a la derecha, izquierda, parte posterior y superior durante la instalación. Esto ayudará a reducir el consumo de energía y mantener sus facturas de energía más bajas.

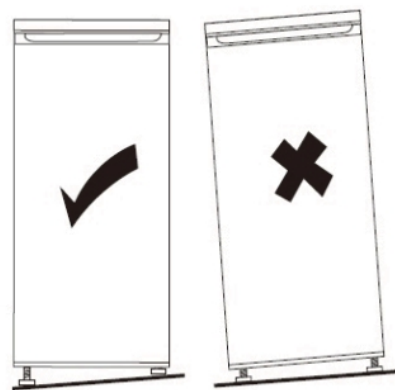


Nivelando el refrigerador

Nivelación de la unidad

Para hacer esto, ajuste los dos pies de nivelación en la parte delantera de la unidad.

Si la unidad no está nivelada, las puertas y las alineaciones del sello magnético no se cubrirán adecuadamente.



Instalación

Posicionamiento

Instale este aparato en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de clasificación del aparato:

Clase de clima	Temperatura ambiente
SN	-10 °C a +32 °C
N	-16 °C a +32 °C
ST	-16 °C a +38 °C
T	-16 °C a +43 °C

Ubicación

El aparato debe instalarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte posterior del gabinete. Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato se coloca debajo de una unidad de pared colgante, la distancia mínima entre la parte superior de la red y la unidad de pared debe ser de al menos 100 mm. Sin embargo, lo ideal es que el aparato no se coloque debajo de las unidades de pared colgantes. La nivelación precisa está garantizada por uno o más pies ajustables en la base del gabinete.

 Advertencia! Debe ser posible desconectar el aparato de la red eléctrica; Por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

Conexión eléctrica

Antes de enchufarlo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia que se muestran en la placa de clasificación correspondan a su fuente de alimentación doméstica. El aparato debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de la fuente de alimentación está provisto de un contacto para este propósito.

Uso diario

Uso del Panel de control

Ajuste de temperatura del compartimiento del congelador

- Enchufe su aparato. La temperatura interna es controlada por un sensor. Hay 3 configuraciones: SUMMER, RECOMMENDED e WINTER.
- Es posible que el aparato no funcione a la temperatura correcta si hace mucho calor o si abre la puerta con frecuencia.

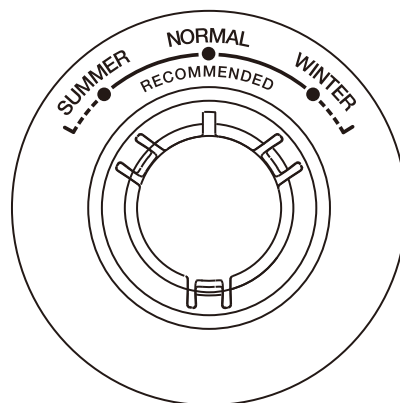
Important!

Por lo general, aconsejamos al usuario que configure la perilla de control de temperatura en "NORMAL" o "RECOMMENDED".

Ajuste la perilla de control de temperatura en "SUMMER" en verano o días calurosos.

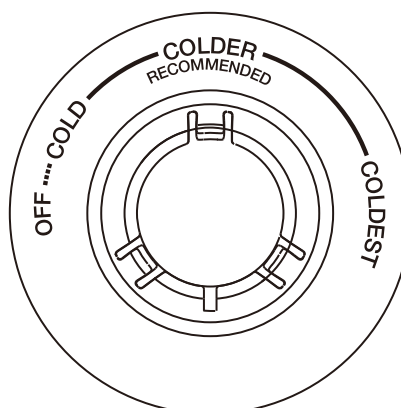
Si la temperatura ambiente es muy alta (por encima de 43 °C), considere ajustarla a la línea punteada de la izquierda. Ajuste la perilla de control de temperatura en "WINTER" en invierno o días fríos.

Si la temperatura ambiente es muy baja (por debajo de 10 °C), considere ajustarla a la línea punteada a la derecha.



Ajuste de temperatura del compartimiento del refrigerador

- Enchufe el aparato. La temperatura interna es controlada por un sensor. Hay 8 configuraciones: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. 1 es el entorno más cálido y 7 es el más frío, 0 es apagado.
- Es posible que el aparato no funcione a la temperatura correcta si hace mucho calor o si abre la puerta con frecuencia.
- Ni el refrigerador ni el congelador funcionan cuando el ajuste está apagado.



Uso diario

Primer uso

Limpieza del interior

Antes de usar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y un poco de jabón neutro para eliminar el olor típico de un producto nuevo, luego séquelo bien.

Importante! No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que dañarán el acabado.

Uso diario

Congelación de alimentos frescos

- El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y congelados durante mucho tiempo.
- Coloque los alimentos frescos a congelar en el compartimento inferior.
- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se especifica en la placa de calificación.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este período no agregue otros alimentos para congelar.

Almacenamiento de alimentos congelados

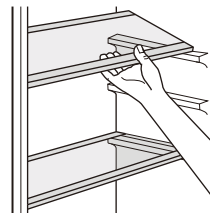
Cuando arranque por primera vez o después de un período fuera de uso, antes de colocar el producto en el compartimento, deje que el aparato funcione al menos 2 horas en los ajustes más altos.

¡Importante! En caso de descongelación accidental, por ejemplo, la alimentación ha estado apagada durante más tiempo que el valor mostrado en la tabla de características técnicas en "tiempo de subida", los alimentos descongelados deben consumirse rápidamente o cocinarse inmediatamente y luego volver a congelarse (después de cocinarlos).

Descongelación

Los alimentos ultracongelados o congelados, antes de su uso, pueden descongelarse en el compartimento de la nevera o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo disponible para esta operación.

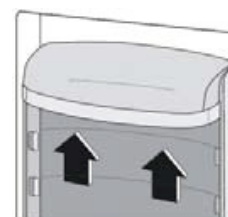
Los trozos pequeños pueden incluso cocinarse aún congelados, directamente del congelador. En este caso, cocinar llevará más tiempo.



Accesorios

Estantes móviles

Las paredes del refrigerador están equipadas con una serie de corredores para que los estantes se puedan colocar como se desee.



Colocación de los balcones de las puertas

Para permitir el almacenamiento de paquetes de alimentos de varios tamaños, los balcones de las puertas se pueden colocar a diferentes alturas. Para realizar estos ajustes, proceda de la siguiente manera: tire gradualmente del balcón en la dirección de las flechas hasta que se libere, luego vuelva a colocar según sea necesario.

Uso diario

Consejos y sugerencias útiles

Consejos para congelar

Para ayudarle a aprovechar al máximo el proceso de congelación, aquí hay algunos consejos importantes:

- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas. se muestra en la placa de calificación;
- El proceso de congelación dura 24 horas. No se debe añadir ningún otro alimento para congelar durante este período;
- Congelar solo alimentos de primera calidad, frescos y bien limpios;
- Preparar los alimentos en pequeñas porciones para que puedan congelarse rápida y completamente y para que posteriormente sólo se pueda descongelar la cantidad necesaria;
- envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que los envases sean herméticos;
- no permita que los alimentos frescos y no congelados entren en contacto con los alimentos que ya están congelados, evitando así un aumento de la temperatura de estos últimos;
- los alimentos magros almacenan mejor y más tiempo que los grasos; la sal reduce la vida útil de almacenamiento de los alimentos;
- los hielos de agua, si se consumen inmediatamente después de sacarlos del compartimiento del congelador, pueden causar quemaduras por congelación de la piel;
- es aconsejable mostrar la fecha de congelación en cada paquete individual para permitirle la extracción del compartimiento del congelador, posiblemente puede causar quemaduras por congelación de la piel;
- es aconsejable mostrar la fecha de congelación en cada paquete individual para permitirle controlar el tiempo de almacenamiento.

Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados.

Para obtener el mejor rendimiento de este aparato, debe:

Asegurarse de que los alimentos congelados comercialmente hayan sido almacenados adecuadamente por el minorista;

Asegurarse de que los alimentos congelados se transfieran de la tienda de alimentos al congelador en el menor tiempo posible;

No abra la puerta con frecuencia o dejarla abierta más tiempo del absolutamente necesario.

Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no se pueden volver a congelar.

No exceda el período de almacenamiento indicado por la fabricación de alimentos.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

Para obtener el mejor rendimiento:

- No guarde alimentos calientes o líquidos evaporados en el refrigerador
- Cubra o envuelva la comida, especialmente si tiene un sabor fuerte

Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

- Hacer (todos los tipos): envolver en bolsas de polietileno y colocar en los estantes de vidrio sobre el cajón de verduras.
- Por seguridad, almacene de esta manera solo uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc...: estos deben cubrirse y pueden colocarse en cualquier estantería.
- Frutas y verduras: deben limpiarse a fondo y colocarse en los cajones especiales proporcionados.
- Mantequilla y queso: estos deben colocarse en recipientes herméticos especiales o envueltos en papel de aluminio o bolsas de polietileno para excluir la mayor cantidad de aire posible.
- Botella de leche: estas deben tener una tapa y deben guardarse en los balcones de la puerta.
- Los plátanos, patatas, cebollas y ajos, si no están empacados, no deben conservarse en la nevera.

Limpieza

Por razones de higiene, el interior del aparato, incluidos los accesorios interiores, debe limpiarse regularmente.



Cautela! Es posible que el aparato no esté conectado a la red eléctrica durante la limpieza. ¡Peligro de choque eléctrico! Antes de limpiar, apague el aparato y retire el enchufe de la red eléctrica, o apague o apague el disyuntor o el fusible. Nunca limpie el aparato con un limpiador a vapor. La humedad podría acumularse en los componentes eléctricos, ¡peligro de descarga eléctrica! Los vapores calientes pueden provocar daños en las piezas de plástico. El aparato debe estar seco antes de volver a ponerlo en servicio.

Importante! Los aceites etéreos y los disolventes orgánicos pueden atacar las piezas de plástico, por ejemplo, el jugo de limón o el jugo de la cáscara de naranja, ácido butírico, limpiador que contiene ácido acético.

- No permita que dichas sustancias entren en contacto con las piezas del aparato.
- No utilice limpiadores abrasivos
- Retire los alimentos del congelador. Guárdelos en un lugar fresco, bien cubierto.
- Apague el aparato y retire el enchufe de la red eléctrica, o apague o apague el disyuntor del fusible.
- Limpie el aparato y los accesorios interiores con un paño y agua tibia. Después de limpiar, limpie con agua fresca y seque.
- Después de que todo esté seco, vuelva a poner el aparato en servicio.

Uso diario

Solución de problemas



Cautela! Antes de solucionar problemas, desconecte la fuente de alimentación. Solo un electricista calificado o persona competente debe hacer la solución de problemas que no está en este manual.

Importante! Habrá algo de sonido/ruido durante el funcionamiento normal (compresor o circulación de refrigerante).

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona	El enchufe de red no está enchufado o está suelto	Inserte el enchufe de red.
	El fusible se ha quemado o está defectuoso	Revise el fusible, reemplácelo si es necesario.
	El zócalo está defectuoso	Los fallos de funcionamiento de la red deben ser corregidos por un electricista.
El aparato se congela o enfría demasiado	La temperatura se establece demasiado fría	Gire la reguladora de temperatura a un ajuste más cálido temporalmente.
La comida no está lo suficientemente congelada.	La temperatura no se ajusta correctamente.	Por favor, mire en la sección inicial de ajuste de temperatura.
	La puerta estuvo abierta durante un período prolongado	Abra la puerta solo el tiempo que sea necesario.
	Se colocó una gran cantidad de comida caliente en el aparato en las últimas 24 horas.	Gire la regulación de temperatura a un ajuste más frío temporalmente.
	El aparato está cerca de una fuente de calor.	Consulte la sección de ubicación de instalación.
Gran acumulación de escarcha en el sello de la puerta.	El sello de la puerta no es hermético.	Caliente cuidadosamente las secciones con fugas del sello de la puerta con un secador de pelo (en un ajuste fresco). Al mismo tiempo, moldee el sello de la puerta calentada a mano para que se asiente correctamente.
Ruidos inusuales	El aparato no está nivelado.	Vuelva a ajustar los pies.
	El aparato está tocando la pared u otros objetos.	Mueva ligeramente el aparato.
	Un componente, por ejemplo, una tubería, en la parte posterior del aparato está tocando otra parte del aparato o la pared.	Si es necesario, doble cuidadosamente el componente fuera del camino.

Si el mal funcionamiento aparece de nuevo, póngase en contacto con el centro de servicio.

■Please carefully read the operation instructions before power on, and keep it properly.

■The products may subject to changes without notice.



The Creative Life

Refrigerator Freezer
Operating Instructions

P333TMN

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.¹⁾
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

¹⁾ If there is a freezer compartment.

²⁾ If there is a fresh-food storage compartment.

Safety information



- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

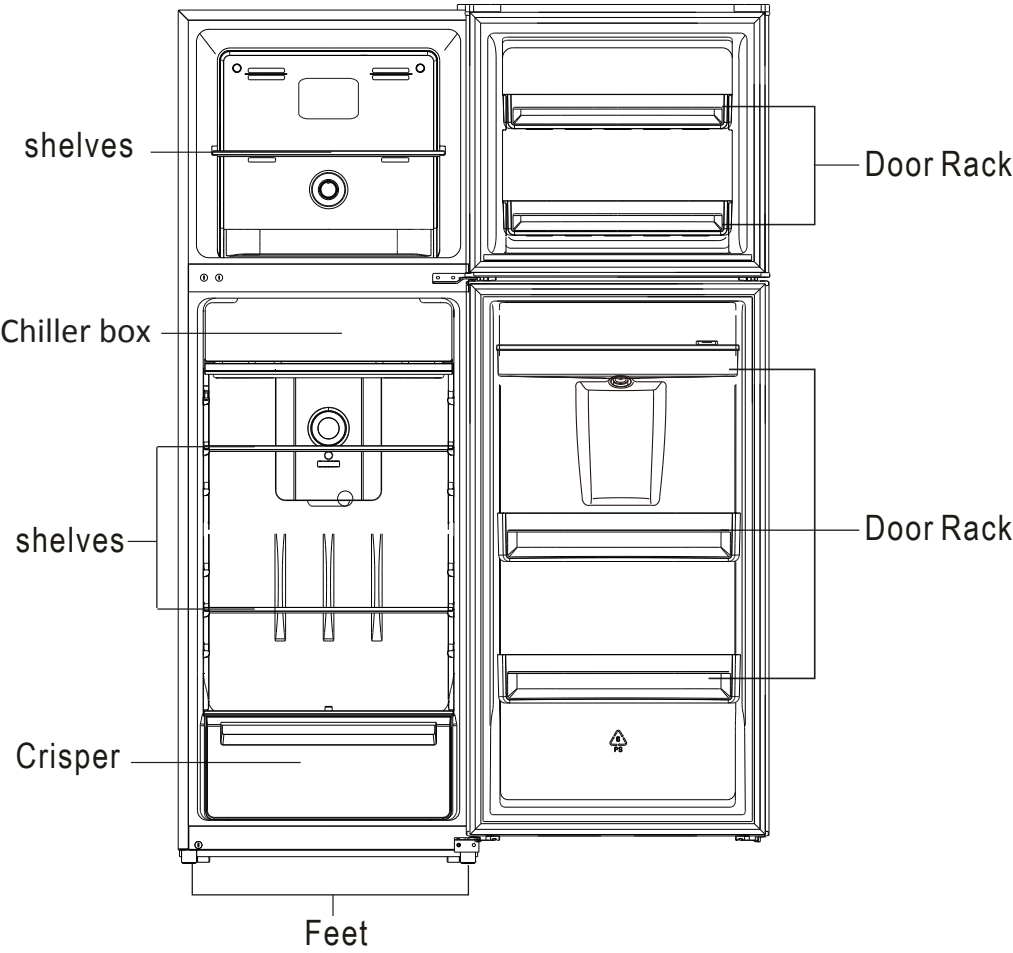
Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

Overview



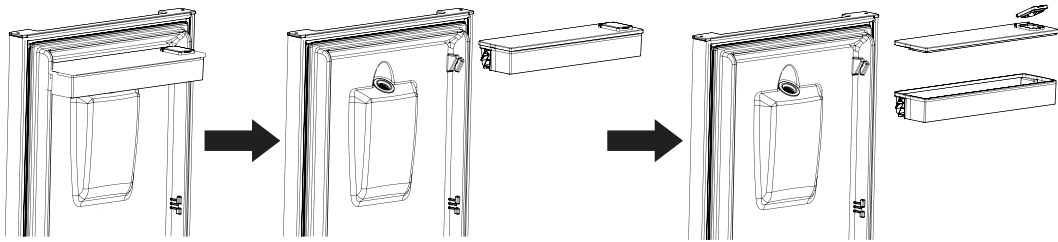
Note: Above picture is for reference only. The actual appliance maybe slightly different.

Installation

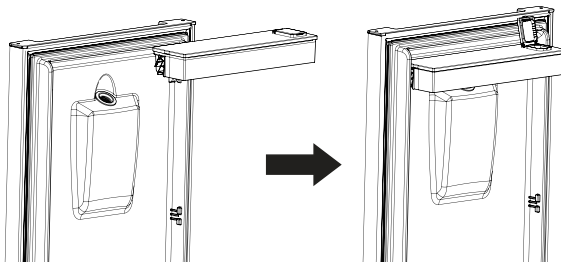
WATER DISPENSER

Before using the water dispenser for the first time, remove and clean the water tank located inside the refrigeration compartment.

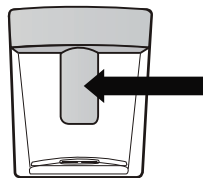
1. Remove the water tank. Detach the top cover and wash and clean both the tank and the cover.



2. After cleaning, reposition water tank, cover as below:-

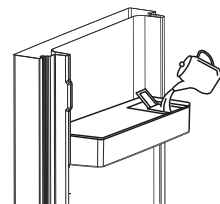


3. Clean the dispenser lever outside the refrigerator door.



Filling the water tank

1. Open the small lid in the top of the tank balcony.
2. Fill the water tank with drinkable water up to the 2 L line.
3. Close the lid. Ensure it is firmly shut.



Dispensing water

Push the dispenser lever gently with a glass or container. To stop the flow, pull the glass away from the lever.

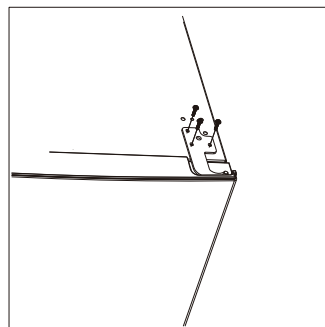
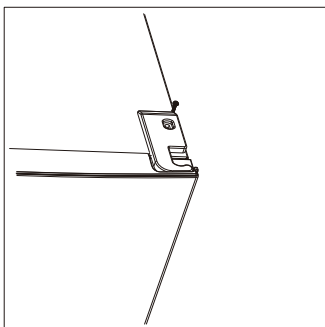


Reverse Door

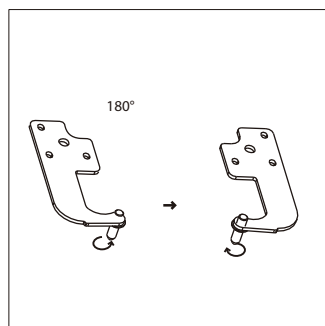
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

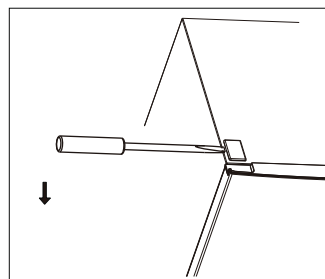
1. Unscrew top hinge cover and then unscrew the top hinge .
Then lift upper door and place it on a soft pad to avoid scratch and damage.



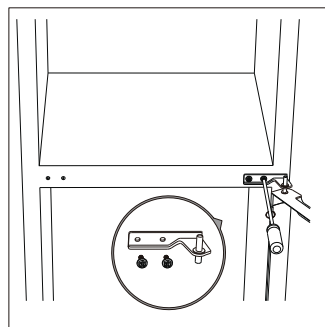
2. Remove the pin with a screwdriver and flip the hinge bracket. Then refit the pin to hinge bracket.



3. Remove the top left screw cover.

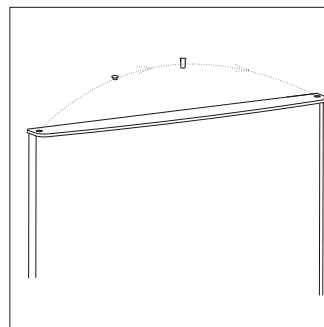


4. Unscrew middle hinge.

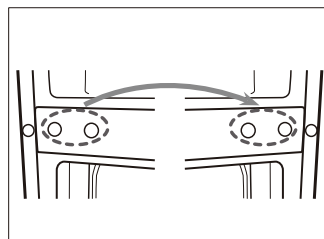


Reverse Door

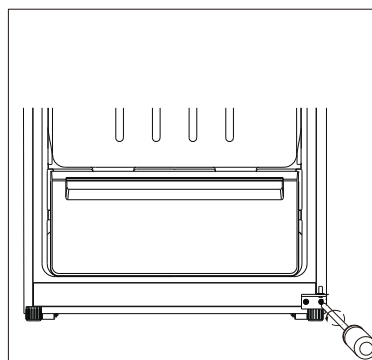
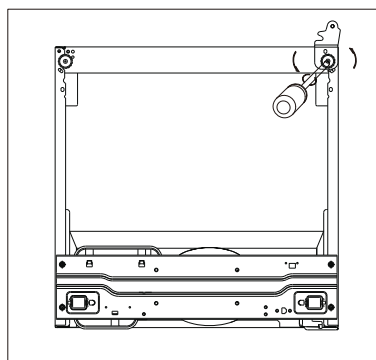
5. Move shaft sleeve and pin hole plug from left side to right side.



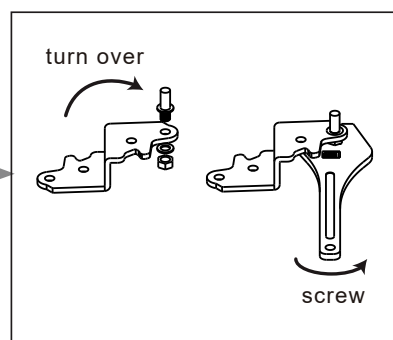
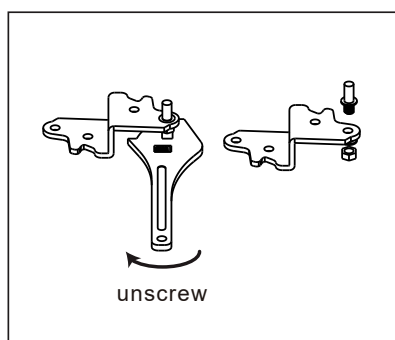
6. Move the hinge hole covers from left side to right side.



7. Unscrew bottom hinge. Then remove the adjustable feet from both side.

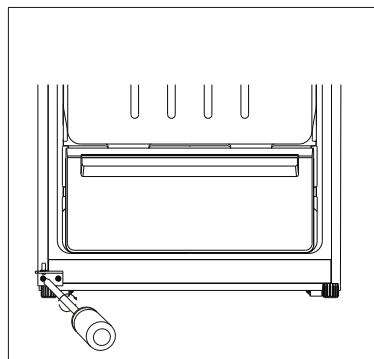
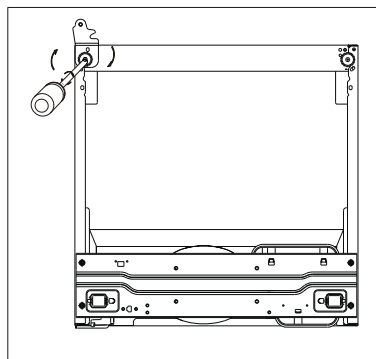


8. Unscrew and remove bottom hinge pin, turn bracket over, and replace it.

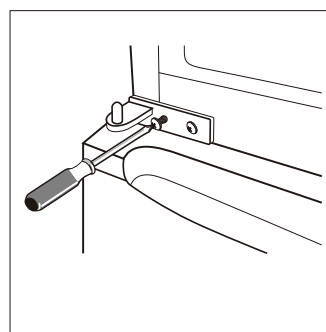


Reverse Door

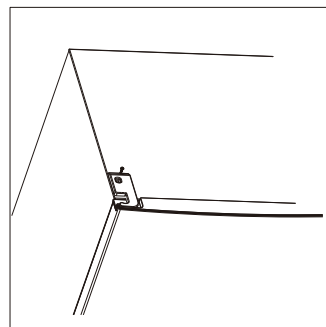
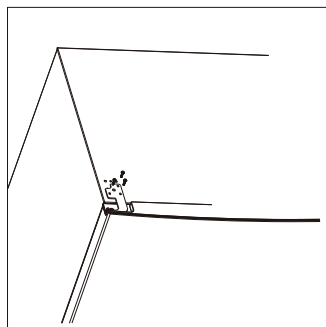
9. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet. Transfer the lower door to the property position.



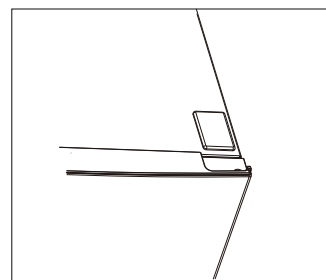
10. Make the middle hinge reverse the direction 180°C, then transfer it to the left property position. Make the middle hinge pin in the upper hole of the lower door, then tight the bolts.



11. Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seal are closed on all sides before finally tightening the top hinge. Then insert the top hinge and screw it to the top of unit and then fix hinge cover (in accessory bag) by screw.



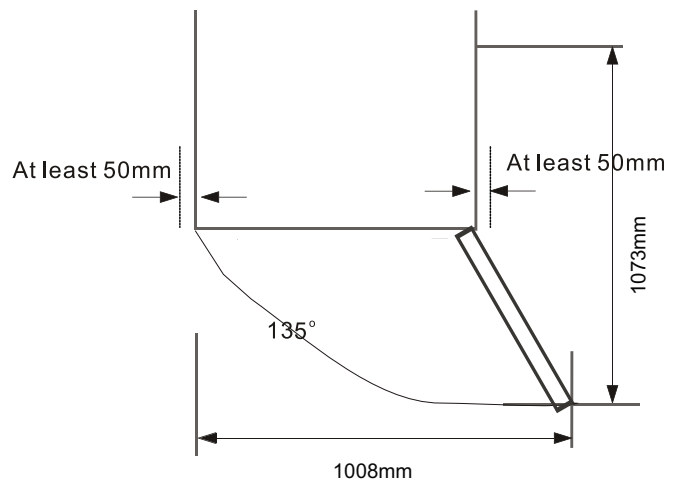
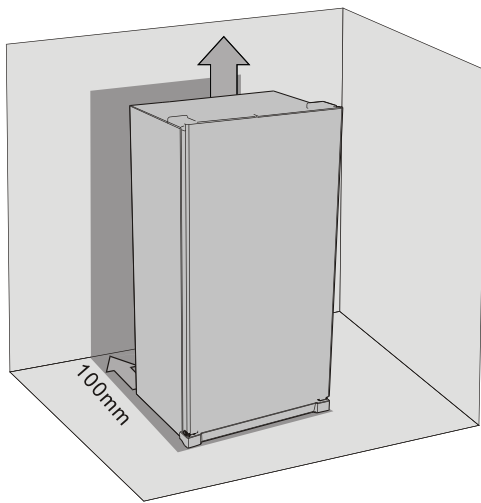
12. Fix the screw cover.



Installation

Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.

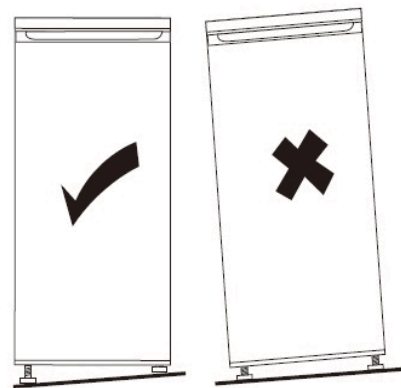


Levelling the refrigerator

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



Installation

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.



Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose.

Daily Use

Using the Control Panel

Freezer compartment Temperature Setting

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a sensor. There are 3 settings: SUMMER, RECOMMENDED and WINTER.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.

Important!

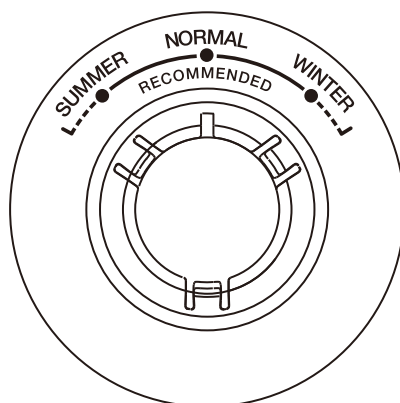
Usually we advise the user set the temperature control knob at "NORMAL" or "RECOMMENDED".

Set the temperature control knob at "SUMMER" in summer or hot days.

If the ambient temperature is very high (above 43°C), consider adjusting it to the dotted line on the left.

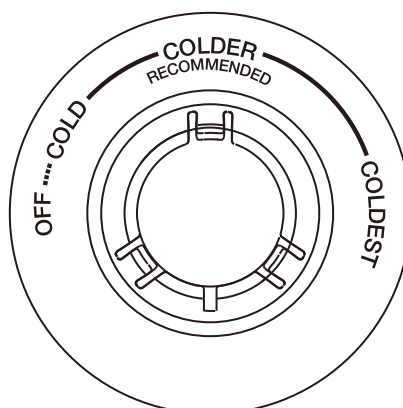
Set the temperature control knob at "WINTER" in winter or cold days.

If the ambient temperature is very low (below 10°C), consider adjusting it to the dotted line on the right.



Fridge compartment Temperature Setting

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a sensor. There are 4 settings: OFF, COLD, COLDER and COLDEST. COLD is warmest setting and COLDEST is coldest setting, OFF is off.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.
- Neither fridge or freezer compartment works when the setting is OFF.



Daily Use

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

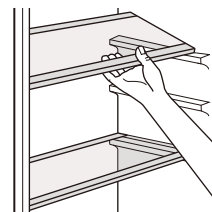
Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Accessories

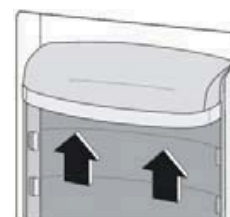
Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Daily Use

Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;

not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.

Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Daily Use

Troubleshooting



Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician **OR** competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There will be some sound/noise during normal operation (compressor or refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at SUPER modes.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

